

LUCKY LUKE

CHASSEUR DE PRIMES

MORRIS &
GOSCINNY



DARGAUD
EDITEUR

LUCKY LUKE

CHASSEUR DE PRIMES

DESSINS DE MORRIS

SCÉNARIO DE GOSCINNY



DARGAUD ÉDITEUR

12, RUE BLAISE-PASCAL - 92 - NEUILLY-SUR-SEINE

CHASSEUR DE PRIMES

ONE DOLLAR



QU'IL EST DONS CE MÉTIER QUEI LUCKY
L'UN EST AUSSI DE CHASSEUR ? ET EST
CELUI DE CHASSEUR DE PRINCES.

DANS LA PALME DE L'OUEST LE CHASSEUR.
DES PRINCES EST PLUS MAÎTRE QUE LE COYOTE,
LE SÉRIENT À BOMBES OU LE VAUTOUR...

LES GAGNENT LEUR PAIN EN BOMBARDE LA
L'UNIER CHASSE LA VIE DES LEURS PRINCES.
PAS TOUJOURS INNOCENTES, IL EST VRAI.



AUXILIAIRES SCANDINAVES DE LA JUSTICE, LES
CHARIQUES DE PRINCES SONT MIES AVEC MIE PRIS.

ESPÉRANTES DÉBOUILLANT BIEN...

ÇA NOUS FAIT \$ 300, PLUS \$ 200,
PLUS \$ 400, PLUS \$ 100, LES COI DONNE
\$ 1,000 TOUT ROND, JE VOUS LES LAISSE
A \$ 950 MAIS JE GARDE LES ARMES.



D'AUTRES SONT DES MALINS...

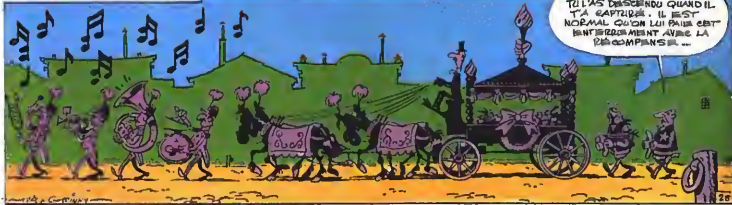
ÇA FAIT \$ 825,50 POUR CHACUN, JE PRENDS
\$ 40 POUR LES FIANS, IL TE RESTE ASSEZ
POUR UN BON AVOCAT ET TOUT LE MONDE
EST CONTENT.

LE MÉTIER PEUT ÊTRE RENTABLE...



MAIS IL EST SOUVENT DANGEREUX.

TU L'AS DESCENDU QUAND IL
T'A CAPTURÉ. IL EST
NORMAL QU'ON LUI PAIE CET
BENT BÉBÉ MENT AVEC LA
RÉCOMPENSE IL...



CEST ROMAN, EST UN CHASSEUR DE PRIMES. SON NOM EST ELLIOT BELT.



SA VOCATION S'EST MANIFESTÉE TRÈS TÔT. UN JOUR, SON PÈRE...



QUI A ABATTU CES CRISTALLS?

25 CENTS DE RÉCOMPENSE À CELUI QUI ME LIVRERA LE COUPABLE!



CEST MOI, PÈRE!

À L'ÉCOLE, IL DÉPENSE SES PETITS CAMARADES EN ÉCHANGE D'UN QUELCONQUE AMATEUR.



LUI, LUI ET LUI.

TYÈS BERN, ELLIOT. TU AURAS DEUX BONNE POINTS ET UN DIX EN ARITHMÉTIQUE.

ET SI D'ADVENTURE L'UN DE SES CAMARADES DÉCIDE DE SE VENGER...



QUI T'A FAIT ÇA, ELLIOT?

QUEST-CE QUE VOUS OFFRIREZ POUR LES COUPABLES?

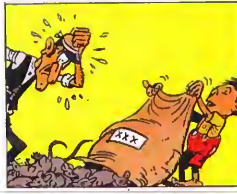
LA NUIT, IL KIDNAPPE DES CHIENS ET DES CHATS.



POUR LES RESTITUER CONTRE RÉCOMPENSE.



LORS DE LA DÉPRÉCIATION DE 1883, L'UNE DES MONNIES DE 25 CENTS PARUT ESTOUFFÉE. ELLIOT FAIT DES AFFAIRES DEUR...



...GRÂCE À SON ÉLEVAGE CLANDESTIN...



L'ENFANT GRANDIT ET, UN JOUR...



MAIS, ELLIOT! IL FAUT QUE JE LIVRE MA VIANDE!

MARCHE, VERMINES!

C'EST INCIDENT ELIOT BELLOT AUX ARMES, UNE
QUINTE SA VILLE NATALE CAR LE PÈRE
DU GARÇON DE COURSES N'EST AUTRE QUE
LE BOUCHER L'UN DES PLUS HOMME VIOLENT.

ELIOT COMMENCE À
PARCOURIR LE PAYS...



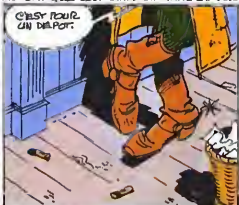
UNE CERTAIN HABITUDE AUX ARMES, UNE
RAPACITÉ, LUI TENANT LIEU DE COURAGE
LUI PERMETTENT DE SE LANÇER, COMME
CHASSEUR DE PRIMES PROFESSIONNEL...

LES SAIGS SONT MODÉRISTES AU DÉBUT...



PUIS, LES SOMMES DEVIENNENT IMPORTANTES...

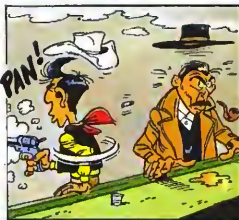
AU POINT QUE BELLOT OUVRE UN COMPTA BANQUE.



ELIOT BELLOT EST DONC UN CHASSEUR DE
PRIMES PROFESSIONNEL AVEC UNE RAPACITÉ
À FAIRE FRÉMIER UN RENÉGAT ARMÉE.

ET C'EST CET HOMME QUE LES MASQUES DE LA CHASSE ONT CONDUIT À CHEYENNE PASS.





LUCKY LUKE, JE VOULAIS VOUS
PARLER, ASSOMONS-NOUS.



NOUS CHASSERONS LES DÉVIAIRES
ENSEMBLE ET NOUS VOUS PARTAGERONS
LES RÉCOMPENSES / RIEN QU'UNE DES
DALTON NOUS POURRONS FAIRE FOIREUX !



NON, J'AI MON WHISKY
DANS UN VERRE...

LUCKY
LUKE !



JE SUIS CONTENT QUE VOUS SOYEZ
BIEN ICI. SUITEZ-MOI, IL SE PASSERA
DES CHOSES GRAVES DANS LE COIN !



JE SENS QUE SI JE M'ATTACHE
À QU'UN TYPE, JE FAIS DES
BONNES AFFAIRES !



BARMAN ! JE PAIE LA
TENEUR GÉNÉRALE !



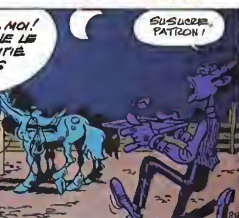
EN POUTE, WANTED, IL VA
'D' PAIN SUR LA PLANCHE !

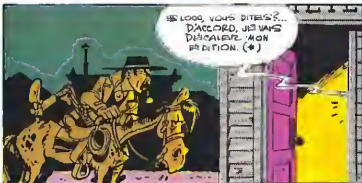


BONCO FORTWORTH EST LE PLUS GROS BÉVEULIER
DE CHEVAUX DE LA RÉGION. IL EST RIEN QUE
GRAS ET IL M'A FAIT
J'AURAI BESOIN DE
VOTRE AIDE...





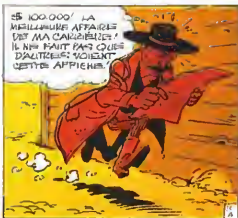
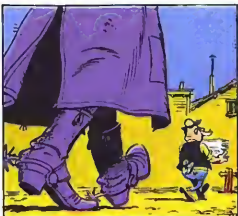




* CE QUOTIDIEN D'HUMOUR ORIGINAL EXISTE TOUJOURS. SON TIRAGE ACTUEL EST DE 1250000 EXEMPLAIRES, MAIS IL NE JAMAIS RATTRAPÉ SON DÉCALAGE. L'ÉDITION DU DIMANCHE PARAÎT LE LUNDI.

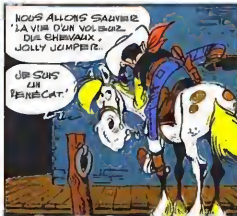
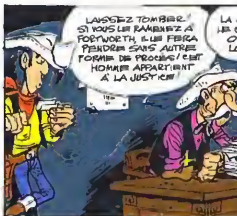
HÉP/ DONNEZ-MOI
UNE DE CES
AFFICHES.

NON, MR PORTWORTH
N'A PAS ÉCRIT POUR QU'IL
JUS LES POSTE PARTOUT
C'EST CES QU'IL
JUS VAS FAIRE.



\$ 100.000/ ÇA VA
ÊTRE LA PUEE
DES CHASSEURS
DE PRIMES.

SALUT, SHERIFF
DE LA PART DE
MR PORTWORTH...
IL ME DIT QUE VOUS
SIGNIFIEZ QUE
MÊME AFFICHES
À ÊTRE PENSÉ
PARTOUT.



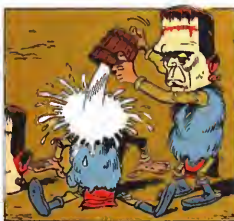






GLOUGLOUGLOUGLOUGLOU..





SHERIFF

PAS TROP LOUD
POUR VOUS,
LES GARS.

NE LI RÉPONDEZ PAS
IL NE SERT SUREMENT
PAS DE ÊTRE UN BON
MÉLIEUR.

JE N'AI FAUT ÊTRE
PAS DE GABOTS
VERNIS, MAIS JE
SAIS RUIER...

CRÉDITEZ DE RUIER DANS LES
BRANGARDS ET ESSAYEZ DE
CHAMPFENDRE TON SPOON
S'EST SANS DOUTE
RÉFUGIÉ DANS LA
PASTEURIE CHEYMNER.
VOUS NE VOULEZ
TOUT DE MÊME
PAS PROVOQUER UNE
GUERRE INDIENNE
POUR L'EN FAIRE
SORTIR!

MES \$ 100 000 RÉUSSIRONT
LA OÙ VOUS AIEZ ÉCHOUÉ, ET
JE FENDRAI HAUT ET COURT
DE VOTRE DE CHEVAUX!

SI LES CHEVAUX NE SONT PLUS
EN SÉCURITÉ DANS LE PAYS,
OU ALLONS-NOUS ÊTRE?

SIR WILLIGRAY II,
AHMED BEN GAZOUL,
DON ALFONSO PEREZ Y RODRIGUEZ II,
PRINCE FONTAINBLEAU,
VON SCHWARTZENBERG DE VIENNE,
ET DUC IVAN GUGORONTCH,
HUE!

VOUS CROYEZ QUE CE
CHASSEUR DE PRIMES
VA NOUS CRÉER
DES ENNUIS?

POUR \$ 100 000, IL
PROVOQUERAIT UNE
NOUVELLE GUERRE
DE SÉCESSION...

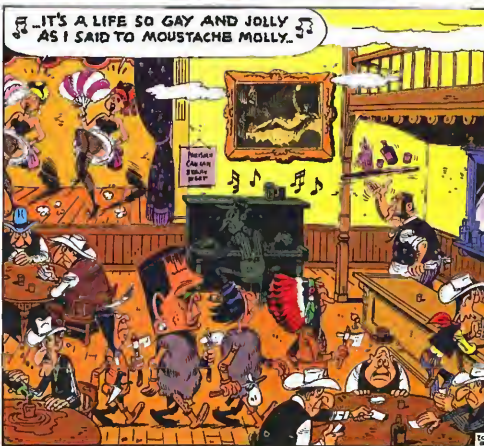
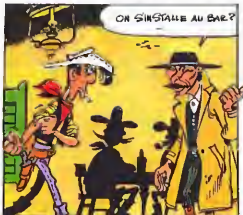
SHERIFF
VIENDEZ
VOIR!

SHERIFF

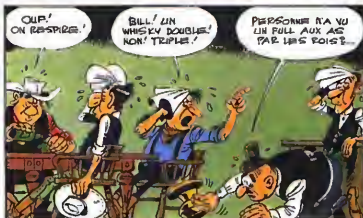












EN EFFET, BILL ET ABEL NE LAISSER PAS TOUJOURS...





CAMARADES!
J'AI UNE BONNE AFFAIRE À
VOUS PROPOSER. LA TÊTE D'UN
CHEYENNE EST MISE À PRIX PAR
UN GÉNÉRAL BLANCHARD... MAIS ON NE
POURRA AVOIR LES CHEYENNES
QU'EN ATTAQUANT EN FORCE LA
RÉSERVE INDIENNE DANS LA
QUELLE IL S'EST RÉFUGIÉ...



LES CHEYENNES ONT SIGNÉ
UN TRAITÉ... LA CAVALERIE
NE VA PAS AIMER ÇA...
ET PUIS, MORALEMENT...



25 LOOOS PAR TÊTE SI NOUS
CAPTURONS LES CHEYENNES!



PLUS LES
FRAIS?

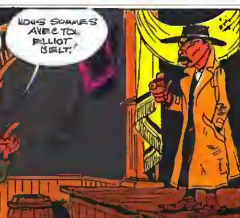
PLUS LES
FRAIS!



FAUT LEUR
DONNER UNE
VIRGON À CES
FARSIQS DE
TERRRE CUITES

OUAH!
LE SEUL BON
INDIEN EST CELUI
QUI RACHÈTE UNE
PRIME!

NOUS SOMMES
AVEC TOI
BILLOT?
BILLY!



OK! MAIS JE VOUS PRÉVIENS QU'IL
VAURA UN HOMME À ABATTRE!
LUCKY LUKE!

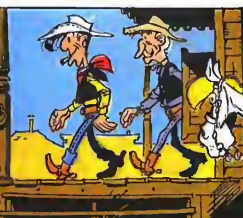


CELUI QUI DONNE UNE
DÉSPÉRÉE? CELUI QUI
FAIT BASCULER LES PRIX?

IL EST PIÈRE QU'UN
CHEYENNE, CELUI-LÀ!

SI ON LES DÉBARRASSE, RIEN
QU'UNE LES DALTON, LES
AFFAIRES EMPRENDRONT!

VITE,
OUFFLES!

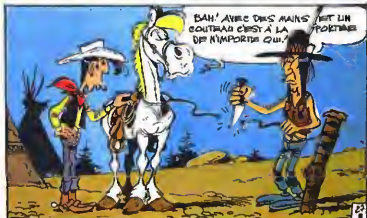
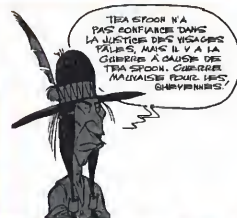
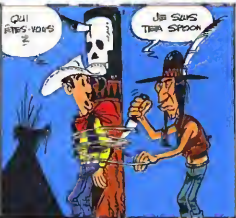
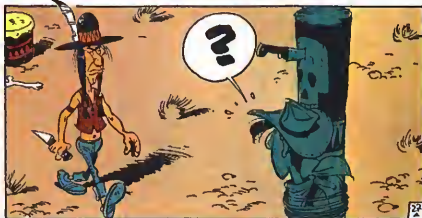


ET APRÈS LE RÉCIT DE CORNÉLIUS FLANAGAN...

CETTE HISTOIRE BROQUE DE MORTIER, LES DYS À PEU ET À SAIG / JE VAS ESSAYER DE CONVAINCRE LES CHEYENNES DE NOUS LIVRER TEA SPOON POUR LES PROTÉGER.









LES CHYÈMMOS. ILS SONT
SORTIS DE LEUR RÉSERVE!
ILS VIENNENT VERS LA VILLE!

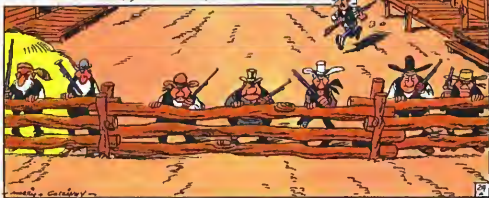
\$ 3.075!!



BARRICADEZ LES ENTRÉES
DE LA VILLE! TOUT LE MONDE
AUX ARMES!



COMME DANS TOUTES LES VILLES DES HÉRÉS PIONNIERS, TOUCHÉS
SUR LE PIED DE GUERRE, LES PRÉPARATIFS SONT RAPIDES!



DES DAMES SE SONT ORGANISÉES EN OUVRIER.



EN VUE DU SIÈGE, LE RATIONNEMENT EST ÉTABLI.



VA PRÉVENIR
LA CAVALLERIE

LE FORT EST LOIN.
ESSAYEZ D'EN TENIR
JUSQU'À MON
RETOUR...



ILS SE SONT RÉFUGIÉS
DANS LA VILLE! NOUS
L'ATTAQUERONS!

NOUS ALLONS
RETOURNER
DANS LE GRAND TITI!

LÀ OÙ IL Y A DES VEAUX
DE FEU ET DES SOUMES
QUI SE TROMOUSSENT!





LA GUERRE EST MAUVAISE
POUR MES FRÈRES CHEYENNES!

MAIS PAS
DU TOUT!

EN VOILÀ UNE
IDÉE!

LES JEUNES BRAS DE L'ARSENAL
D'INDOCTENZ PAS LEUR ARCADE GUEULEUSE,
MAIS QU'ILS ÉCOUTENT TEA SPOON...

NON! ATTAQUEZ LA VILLE D'ABORD...

...NOUS PARLERONS ENSEMBLE
DANS LE GRAND TPI QUI...

QUE
SMALL FACE ET
HARD TOP CROISSENT
D'AGITER LEUR
LANGUES! ON KA PAS
TRAFFÉ LE TAMBOUR
POUR LES APPÊLER!
LAISSEZ PARLER
TEA SPOON!

QUE MES FRÈRES
RETOURNENT DANS LA
REIN GÉRIE! CERTS AFFAIREZ
NE COMPRENENT QUE TEA
SPOON. TEA SPOON EST
INNOCENT ET LA JUSTICE
DES VISAGES
PÂLES LES RENDRA
LA LIBERTÉ.

...VISAGE PÂLE
VERILLERA À CE QUE
TEA SPOON SOIT
VÉGALEMENT JUGÉ,
QUE LES CHEYENNES
FASSENT CONFIANCE
AU VISAGE PÂLE!

LES CHEYENNES S'EN VONT!
IL N'Y AURA PAS DE GUERRE!!

L'ABONDANCE
EST BIEN PLUS
NÉCESSAIRE!

ELLES SONT PAS UNE
FORMIDABLES
CERES POWWES!







LA NUIT EST TOMBÉE, LE RÉGIMENT A QUITTÉ LA VILLE OÙ TOUT LE MONDE DORT À POINGS FERMÉS



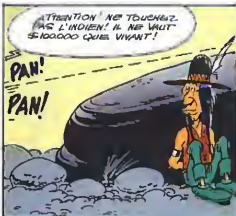
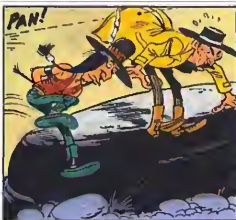
AU FEU!
AU FEU!!

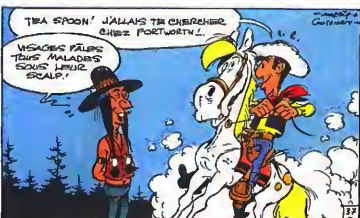
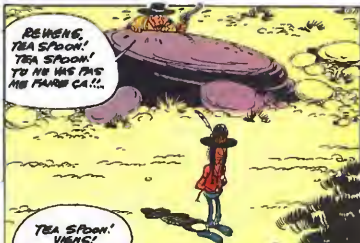


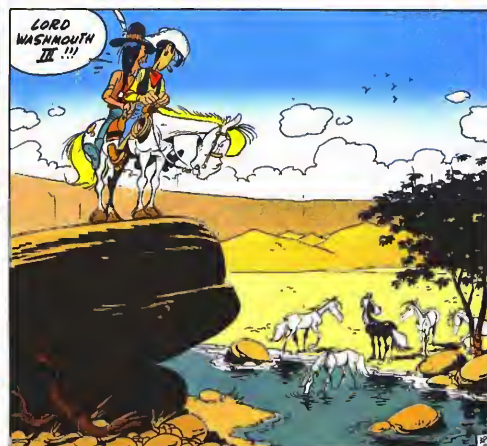
L'INCENDIE INCIDENT CONTRE AUTRES QUI A RENDU SI RARES LES AUTHENTINIQUES TAPIS DE SELLER DU GÉNÉRAL EUSTICE...



BIEN... NOUS ON FAIT LA CHAÎNE, MAIS VOUS CROYEZ QUELLA DOIT ABOUTIR ICI?...







EN TANT QUE PRÉSIDENT DU TRIBUNAL DE CHIVVINH PAYS, JE VOUS PRÉVIENS QUE JE NE TOLÈRE PAS AUCUN DÉSORDRE AU COURS DE CES DÉBATS!



LE PROCÈS SE DÉROULERA DANS LE CALME ET LA DIGNITÉ. SHERIP, FAITES SENTIR VACCUSE!

C'EST-À-DIRE, VOTRE HONNEUR, QUE...

AH! JE N'ÉTAIS SÛR!
ILS ONT SOUS-TRAIT CE
SAUVAGE À SON JUSTE
CHÂTIMENT! PROCÈS
LÉGAL! LAISSEZ-MOI
HENNIR!!



QU'IL VISAGE PÂLE
TRAITE DES SAUVAGES?!

SILENCE!



JE NE PERMETTRAI PAS QU'IL SOIT FORTÉ
ATTEINT À LA DIGNITÉ DE LA COUR.
ALORS, SHERIP? OÙ EST VACCUSE?

ICI!



CECI EST UN TRIBUNAL,
Monsieur! UN PEU DE TENUE!
JE VOUS PRIE DE VOUS
DÉCOUVRIR.

EXCUSEZ-MOI, VOTRE HONNEUR.
JE VOUS AMÈNE VACCUSE SUR
LA PREUVE DE SON INNOCENCE!



LORD WASHMOUTH III!!

EN PLEINE FORME!
IL Y A MÊME UN TROUPEAU
DE JUMENTS QUI L'A
SUIVI JUSQU'ICI.



ÉTANT DONNÉ LES TÉMOIGNAGES
ET L'AVEU SPONTANÉ DE
MES THÉMA FORTWORTH...



LES CHEYENNES ONT
ÉTÉ INULTES UN DES
LEURS A ÊTRE TRAITÉS DE
VOLEURS À CAUSE D'UNE
SQUAN.



QU'ILS EN ONT AÏCOTÉ:
C'EST UN CHASSEUR DE
TRÈMES QUI A ENVOYÉ
TOUTE L'AFFAIRE...



CHIEF, JE VOUS DEMANDE PARDON.
J'AI EU TORT, CET ÉTALON M'A FAIT
PERDRE TOUT SENS HUMAIN...

...L'ACCUSÉ BÉNÉFICIE
D'UN NON-LEU...



TOUT EST DE MA FAUTE, SI JE
N'AVAIS PAS OFFERT UNE RÉCOMPENSE
DE \$100.000, RIEN NE SERAIT ARRIVÉ.
C'EST \$100.000, JE LES DONNE AUX
CHEYENNES!



VIVE BRONCO FORTWORTH!

VIVE LES CHEYENNES

VIVE LES \$100.000!

...ET PAR
CONSÉQUENT
DOIT ÊTRE
LIBÉRÉ SUR
L'HEURE...



...LA SÉANCE EST
LEVÉE.



ET
MAINTENANT,
TOUS DEHORS!
BANDE DE
FOUS!!

VOUS N'AVEZ
EMPRÊCHÉ DE
COMMETTRE UNE
INJUSTICE!

MERCI,
LUCKY LUKES.



MAIS DU L'AUTRE CÔTÉ DE LA RUE, JUSTE
EN FACE DU TRIBUNAL...

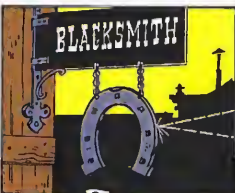
À CAUSE DE LUCKY LUKES, J'AI PERDU
LA PLUS BELLE PRISE DE MA CARRIÈRE.
CE SERA LA FIN DE LA SIENNE!



... MAIS VOIEZ QUE QUI SONT LES CHAOSIS : UN INNOCENT RAYON DE SOLEIL FAIT BRILLER LE CANON DU REVOLVER, DU CHASSEUR, DES POUSS...



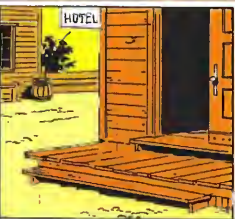
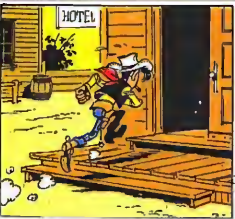
... ET VA EN FACE SE REFLÉCHIR SUR L'EN-SEIGNE DU MARÉCHAL-FERRANT...

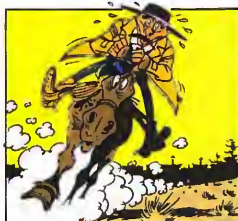
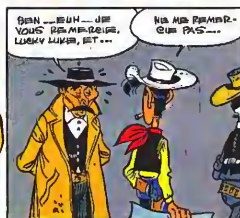


... QUI RENVOIE LE RAYON DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA RUE, SUR LE MIROIR DE GEORGIO BALDINI, LE COIFFEUR...



... IL NE RESTE AU RAYON DE SOLEIL QU'À TRAVERSER LA RUE JUSQU'À NOUVEAU FAIRE FAIRE BRILLER UN DES BOUTS DE LUCKY LING.





PENDANT QUE LE CHASSEUR CHASSE, COMMENCE SA FUIITE SANS FIN...



GRÂCE À VOUS, LUCKY LUKES, J'AI COMPRIS.
VOUS ALLEZ UN PEU COULINER LES SARDS.
TIBBLA EST MOI, MONS CARTEUS EN EUROPE
POUR UNE SECONDE LUNE DE MIEL...



... VOUS VECITRONS LES CHANGS
DE COURSES ANGLAIS, LES SARDS NOUS
DE SAUMUR, LA CAMARGUE, L'ÉCOLE
DES CAVALIERS DE VERNES...



DANS LA RÉSERVE DES CHEYENNES, LES \$ 100.000 ONT PERMIS QUELQUES AMÉNAGEMENTS POUR L'ACCUEIL DES TOURISTES...



ADIEU,
MON PÈRE!



C'EST CURIUX...
JE NE TROUVE
BENDONER BURN
L'AMER, NON
COMBON...



AN, BIEN SÛR!
SI MON COMPTIN
EST BON, SON
SIX-COUPS EST
VIDE!



... IN A POOR LONESOME COWBOY...
AND A LONG LONG WAY FROM HOME...

THE END OF THE WORLD
FIN
1974-1975-1976





LUCKY LUKE

L'homme qui tire plus vite que son ombre.

DANS LA MÊME COLLECTION

DÉJÀ PARUS :

LA DILIGENCE	WESTERN CIRCUS	DALTON CITY
LE PIED TENDRE	CANYON APACHE	JESSE JAMES
MA DALTON	CHASSEUR DE PRIMES	